

## TCE - BISTRO Wimbledon Hüttenstraße 28



### Unsere Weihnachtsmenues

1. Feiertag, 25. Dezember:

Vorspeisenteller

★ Rindfleischsuppe mit Klöße ★

Rehulasch

Kartoffeln und Gemüse

oder

Gefüllter Kalbsbraten

Kartoffeln und Gemüse

Dessert

\*\*\*\*\*

★ 2. Feiertag, 26. Dezember:

à la carte

Bitte Vorbestellung unter:  
**06821-71432**

**Geschenk-  
Gutscheine**

Mitglied im Deutschen Gutachter und Sachverständigen Verband e.V.



IMMOBILIEN - &  
SACHVERSTÄNDIGENBÜRO  
PATRICK EISENHAUER



Zertifizierter Sachverständiger  
für Baumängel und  
Immobilienbewertung,  
bebauter und unbebauter  
Grundstücke



PATRICK EISENHAUER IMMOBILIEN VERMITTLUNG

Patrick Eisenhauer • Sandweg 11 • 66583 Spiesen-Elversberg  
fon: 0 68 21 - 9 43 34 31 • mobil: 0177 - 4 59 56 71

info@maengel-am-bau.de • www.maengel-am-bau.de



THW Jugend



# Blättche

**Redaktions-  
schluss:**

**Nächste Ausgabe:  
17./19. Dez.**

**6. Dez.**

06897/5766247 - info@printservicewolf.de

Die Gemeinde stellt netterweise  
unser **Blättche**  
auch **online** unter „Mitteilungsblatt“.



## Michael Schmidt

**Maurermeister**

Geschäftsführer der Bauunternehmung  
Schmidt&Krumm GmbH

**seit über 40 Jahren  
Bauunternehmer in  
Spiesen-Elversberg**

gerne stehe ich mit meinem Team  
aus Facharbeitern  
auch zukünftig zu Ihrer Verfügung

**Hoch- und Tiefbau**

**Wohnhauserweiterungen, Aufstockungen  
und Anbauten**

**Umbauarbeiten, Bausanierung und Kanalarbeiten**

**Alle Pflasterarbeiten, Plattenbeläge  
und Natursteinverarbeitung**

**Neu- oder Umgestaltung Ihrer Außenanlage**

**Isolierung von Gebäuden gegen Feuchte  
mit speziellen Verfahren.**

Wir kommen auch für kleine Reparaturen

Für Ihre Anfragen erhalten Sie selbstverständlich  
ein kostenfreies Angebot.

Rufen Sie an oder schicken Sie eine Mail,  
ich berate Sie gerne.

**Telefon: 06821 72925**

**Mobil: 0178 25 26 718**

**Fax: 06821 730726**

**Mail: suk-bau@t-online.de**

## **!!ACHTUNG ACHTUNG !!**

**Es kann auf Grund der derzeit überall herrschenden Situation zu verspäteter Verteilung des BLÄTTCHES kommen.**

**Wir haben darauf (leider) keinen Einfluss!**

(Durch coronabedingte Personalausfälle oder durch Liefer-schwierigkeiten der für den Druck benötigten Materialien)!

**Danke, dass Sie dafür Verständnis zeigen.**

**Sie können das BLÄTTCHES aber schon vorab  
online lesen - siehe links !**

Herausgeber und Redaktion:

**Printservice Wolf Druckfachberatung**

Villingener Str. 18 - 66299 Friedrichsthal - 06897 5766247

**Für Preisangaben + Setzfehler keine Haftung.**

**Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages Printservice.**

Die in dieser Ausgabe abgedruckten Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion an. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen, cliparts, logos, Urheberrechte u.a. wird keine Gewähr übernommen.

## **Marinekameradschaft von 1934 Spiesen**

### **AUS DEM LOGBUCH**

Da das Jahr 2022 sich nun langsam dem Ende nähert möchte ich unsere letzten Termine des Jahres bekannt geben.

An Allerheiligen haben wir mit vier Kameraden die diesjährige Sammlung der Reservisten für die Kriegsgräberfürsorge auf dem Friedhof Gänsberg in Spiesen unterstützt.

Mit den Reservisten zusammen haben wir auch am Volkstrauertag 13.11. einen Kranz niedergelegt.

**Am 26.11. und am 27.11. findet erstmals seit 2019 wieder ein Adventsmarkt statt.** Der Adventsmarkt findet erstmals für beide Ortsteile auf dem Rathausvorplatz statt.

Bereits seit 1991 ist die MK von 1934 mit einem Stand vertreten und bietet Köstlichkeiten von der Waterkant an. Leider können wir in diesem Jahr wegen Personalmangel unsere beliebten Piratensteaks nicht anbieten. Ansonsten ändert sich nichts an unserem Angebot für die Besucher, das heißt Biere aus Hamburg und Flensburg sowie Hängebauch und Spieser Jungfrau sind wieder auf dem Plan. Als Neuheit bieten wir ein Spezialgetränk mit dem tollen Namen „Heuler Milch“ mehr wird hier noch nicht verraten. Unsere Adventscrew freut sich schon auf euer Kommen.

Am 09.12. findet für unsere kleinsten Mitglieder eine Nikolausfeier statt. Ort und Uhrzeit wird den Eltern noch mitgeteilt.

Auf den 10. 12. ist unsere Weihnachtsfeier terminiert. Wie im vergangenen Jahr findet sie wieder im Nebenzimmer der Pilsstube in Heinitz statt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Auch eine Tombola wird es wieder geben. Alle Mitglieder werden durch ein Rundschreiben davon in Kenntnis gesetzt.

### **MARITIMES HEIMATMUSEUM**

Im Dezember und im Januar 2023 bleibt unser Heisje geschlossen. Ab dem 05. 01.23 haben wir wieder für Besucher an jedem 1. Sonntag eines Monats von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

M. Klemann



# THW Ortsverband

## OFFIZIELLE AMTSÜBERGABE

des Ortsbeauftragten des THW Ortsverbandes

Seit dem 01.07.2022 übt Marc Dawo das Amt des Ortsbeauftragten aus.



Am letzten Sonntag wurde es nun offiziell: Marcus Hantsche, der THW Landesbeauftragte, dankte Thomas Schmitt für seinen Einsatz im Ortsverbandes und überreichte Marc Dawo anschließend offiziell die Ernennungsurkunde zum Ortsbeauftragten.



Die Helferinnen und Helfer freuten sich besonders zum 50(+1)-jährigen Jubiläum und zur Amtsübergabe Gerd Friedsam, den Präsidenten des THW, Christian Petry, Präsident der Landes Helfervereinigung des THW und Ortsbeauftragte saarländischer Ortsverbände zu diesem Anlass begrüßen zu können. Der Festakt wurde durch den ortsansässigen Musiker Stefan Jenal musikalisch mitgestaltet.

Neben Vertretern aus Politik und Kirche haben es sich auch andere Hilfsorganisationen nicht nehmen lassen, den Festakt im CFK zu besuchen. In den Grußworten der Repräsentanten aus der THW-Familie, der Feuerwehrvertreter (LBI, KBI und LB-Führer) und des Bürgermeisters wurde der Ortsverband Spiesen-Elversberg als ein Leuchtturm, ein Vorzeige-Ortsverband im Saarland dargestellt, auf den man sich jeder Zeit verlassen kann. Die Auszeichnung von Thomas Schmitt mit dem THW Ehrenabzeichen in Gold, dem höchsten Auszeichnung des Technischen Hilfswerks für seine Verdienste, hob dies nochmals in besonderer Weise hervor.

Wir als Ortsverband fühlen uns sehr geehrt, sehen es aber auch als Verpflichtung dieses Niveau zu erhalten und die Arbeit innerhalb der THW-Familie im Saarland voranzutreiben. Dabei denken wir schon jetzt an die Zukunft und setzen uns dafür ein, Kinder und Jugendliche für die Mitarbeit in unserem Ortsverband zu gewinnen.

Der Schulleiter der Albert-Schweitzer Gemeinschaftsschule, Volker Burkhard, bedankte sich im Namen der Fünftklässler für die gelungenen Schulprojekttag mit dem THW.

Im letzten Teil der Veranstaltung ließ Professor Dr. Ing Ralf Schenkel in seinem Bericht über die letzten 51 Jahre des Bestehens des Ortsverbandes so manche Anekdoten einfließen, die er in seiner 38-jährigen Zugehörigkeit zum THW erlebt hat.

## GEMEINSAME AKTION

Am frühen Morgen des 05.11.2022 machten sich 35 Kinder und Jugendliche der THW-Jugend und der Jugendfeuerwehr mit ihren Jugendleitern auf den Weg nach Weinheim. Das Erlebnis-schwimmbad Miramar war ihr Ziel.

Beim Herumtoben im Schwimmbad spielte es keine Rolle, ob man zu den „Roten“ oder den „Blauen“ gehörte, man hatte gemeinsam Spaß.

Ein Schwimmbadbesuch macht, wie jeder weiß, hungrig. Dies haben die Betreuer natürlich im Voraus bedacht, sodass zum Abschluss des Tages ein gemeinsames Abendessen auf dem Programm stand.

Die Teilnehmer waren sich einig: „Es war eine großartige Aktion, die wir auf jeden Fall wiederholen wollen“

Wir bedanken uns bei den Betreuern, die diese Fahrt ermöglicht haben. (Bild Titelseite)

# W. Scharwath

**autoPRO**  
DIE WERKSTATT.

- ✓ Inspektion
- ✓ Bremsendienst
- ✓ Auspuffdienst
- ✓ Ölwechsel, Spülung, Reinigung für Ihr Automatikgetriebe
- ✓ Reifen-Dienst + Reifen-Einlagerung
- ✓ Klimaservice

**TÜV im Haus jeden Freitag**

Bitte Anmeldung

**Auf Anfrage auch täglich**

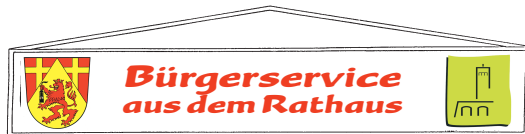


Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 8:00 - 18:00 Uhr

☎ 06821 / **78900**



**Neunkircherstraße 112a**



## ADVENTSMARKT SPIESEN-ELVERSBERG

Nach zweijähriger Pause findet am 26. und 27. November auf dem Rathausvorplatz in Spiesen der Adventsmarkt statt. Zum ersten Mal bieten die Spiesener und Elversberger Vereine gemeinsam auf einem Markt ihre weihnachtlichen Leckereien an. Glühwein, Crêpes, Zuckerwatte, Kinderpunsch und die ein oder andere deftige Speise wird man neben weiteren Köstlichkeiten auf dem Adventsmarkt genießen können. Begleitet wird der Markt von einem musikalischen Rahmenprogramm und auch der Nikolaus hat zugesagt an beiden Tagen vorbei zu schauen. Parallel findet im Sitzungssaal des Rathauses eine weihnachtliche Hobby- und Bastelausstellung statt. Der Adventsmarkt öffnet samstags von 16:30 bis 22:00 Uhr und sonntags von 15:00 bis 20:00 Uhr.

1. Adventswochenende  
2022

Gemeinde Spiesen-Elversberg

*Adventsmarkt  
Spiesen-Elversberg*

26. November (ab 16:30 Uhr)  
27. November (ab 15:00 Uhr)  
Rathausvorplatz Spiesen

Hobby- und Bastelausstellung im  
Sitzungssaal des Rathauses

## GEMEINDEKASSE ÜBERWEIST ZAHLUNGEN ZURÜCK

Bei Zahlungen insbesondere von Grundsteuer und Hundesteuer an die Gemeindekasse werden häufig noch immer die alten Kassenzahlen angegeben. Die Gemeinde Spiesen-Elversberg hat seit 01.01.2021 eine neue Finanzsoftware im Einsatz und gleichzeitig die Kassenzahlen umgestellt. Die Verbuchung der Zahlungen ist bei Angabe der alten Kassenzahlen mit hohem Aufwand verbunden. Gerade zu den Steuerterminen ist die große Anzahl der Buchungen ohne korrekte Angabe des Kassenzahlen kaum mehr zu bewältigen. Es wird deshalb nochmals darauf hingewiesen, bei Überweisungen unbedingt die neuen Kassenzahlen anzugeben, die mit dem Steuerbescheid 2021 mitgeteilt wurden. Insbesondere sollten auch Daueraufträge dahingehend überprüft werden. Die Gemeindekasse wird zukünftig Zahlungen, die aufgrund des alten Kassenzahlen nicht zuzuordnen sind, zurücküberweisen. In der Folge kann es dann auch zu Mahnungen mit entsprechenden Gebühren kommen.

## SPATENSTICH - GLASFASERAUSBAU

Spatenstich bei bestem Wetter als Auftakt der Baumaßnahmen für den flächendeckenden Glasfaserausbau in der Gemeinde Spiesen-Elversberg.

Die Telekom baut im Auftrag der GlasfaserPlus das Glasfasernetz mit rund 7500 Glasfaseranschlüssen. Die GlasfaserPlus wird das Netz nach Fertigstellung anbieteroffen an alle Telekommunikationsanbieter vermieten. Dadurch können die Telekommunikationsanbieter die Bürger\*innen und Unternehmen mit schnellem Internet versorgen. Die Bauphase wird gemäß Erfahrungen 1 bis 1,5 Jahre in Anspruch nehmen. Da allerdings „mit Licht im Rücken“ gebaut wird, können Straßen die bereits fertiggestellt sind schon während der Bauphase das Glasfasernetz nutzen.

Bernd Huf, Bürgermeister von Spiesen-Elversberg hebt die Bedeutung von schnellen und stabilen Internetverbindungen hervor: „Glasfaser ist die Technologie, die die zukünftig benötigten Datenmengen transportieren kann. Ein Glasfaseranschluss in der eigenen Wohnung oder im eigenen Haus ist genauso wichtig wie ein Anschluss an Strom, Wasser oder Gas. Außerdem steigert er den Wert der Immobilie.“

Vom 22. – 25.11.2022 wird das Telekom Infomobil am Wasgauer Markt in der Lindenstr. 19 sein,

vom 29.11. – 03.12.2022 am Edeka-Markt in der Hauptstr. 82a., jeweils von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Das Infomobil finden Sie ebenfalls auf dem Weihnachtsmarkt vom 26. – 27.11.2022.



V. l. n. r. Patrick Klein Bauleiter Telekom, Steffen Schäfer Projektleiter Breitband Telekom, Gerd Schäfer Fiber-Region Südwest Telekom, Bernd Huf Bürgermeister Spiesen-Elversberg, Christopher Papke Digitalisierungsbeauftragter Spiesen-Elversberg, Herr Erdogan Baufirma Altintal

## Kneippverein Elversberg

### FREIE PLÄTZE IN LAUFENDEN KURSEN

In den folgenden Kursen sind noch Plätze frei:

Montag – 09:00 – 10:00 Uhr: Vital & Beweglich mit Christine Schmitt, Kath. Pfarrheim Elversberg

Montag – 18:00 – 19:00 Uhr: Yoga rund um den Stuhl mit Verena Dumont, Kath. Pfarrheim Elversberg

Dienstag – 09:30 – 10:45 Uhr: Sanftes Yoga am Vormittag mit Petra Busch, Kath. Pfarrheim Spiesen

Donnerstag – 18:00 – 19:00 Uhr: Power-Workout mit Claudia Nothof, Kath. Pfarrheim Spiesen

Donnerstag – 20:00 – 21:15 Uhr: Stärkendes Yoga mit Petra Busch, Kath. Pfarrheim Spiesen

Informationen & Anmeldung gerne unter (06821) 3098858 oder per E-Mail: info@kv-elversberg.de

## Reservistenkameradschaft

### VORSTANDSWAHLEN

Die Neuwahlen zum Vorstand waren wichtigster Tagesordnungspunkt bei der nunmehr stattgefundenen Mitgliederversammlung der Reservistenkameradschaft Spiesen-Elversberg. Der Kameradschaft, die im Jahre 2001 gegründet wurde und damit eine der Jüngsten im Saarland ist, gehören z.Zt. 73 Mitglieder an, ihre Heimstatt hat sie seit ihrer Gründung im Schützenhaus der Schützengesellschaft 1904 in Spiesen, In der Langdell. Neben den zahlreichen Teilnehmern konnte Vorsitzender Martin Weidig als besondere Gäste den stellvertretenden Landesvorsitzenden des Reservistenverbandes Saarland Werner Theis sowie den Landesgeschäftsführer Horst Fiebus willkommen heißen.

Einstimmig sprachen sich die Reservisten für die Wiederwahl von Martin Weidig, Oberstabsfeldwebel d.R., als Vorsitzenden aus, zu seinem Stellvertreter wurde Oliver Hofmann gewählt, die Geschäfte des Kassenwartes führt seit Gründung der RK Heinrich Elvert, das Amt des Schriftführers wird weiterhin von Christian Schicke ausgeübt, als Revisoren fungieren René Stalter und Frank Schöbel. Zu Delegierten auf Landesebene wurden neben Martin Weidig, der kraft Amtes Delegierter ist, Thomas Bähr, Oliver Hofmann, Frank Schöbel und Hans-Jürgen Esseln gewählt. Die Verpflichtung des Vorstandes auf gewissenhafte Amtsausübung nahm Werner Theis vor, während sich die Gewählten für das ihnen entgegengebrachte Vertrauen bedankten und versprachen, nach besten Kräften den neuen Herausforderungen gerecht zu werden.

Mitglied bei der Reservistenkameradschaft können aktive und gediente ehemalige Soldaten der Bundeswehr werden, ebenso ungediente Interessierte als Fördermitglieder. Die RK-Treffen finden monatlich am 2. Dienstag ab 19 Uhr im Schützenhaus Langdell statt.



Der neue RK-Vorstand v.l.: Frank Schöbel (Revisor), Christian Schicke (Schriftführer), Oliver Hofmann (stv. Vorsitzender), Heinrich Elvert (Kassenwart), Martin Weidig (RK-Vorsitzender) Werner Theis (stv. Landesvorsitzender) Foto: Verein (H. Serwe)

## Pensionärverein Spiesen

### WEIHNACHTSFEIER



Am Mittwoch, dem 7. Dezember 2022, findet im CFK Spiesen unsere Weihnachtsfeier statt. Beginn ist um 15.00 Uhr. Wir freuen uns auf einen besinnlichen Nachmittag.  
Der Vorstand

## Bucherscheiunung

Der Wellesweiler Arbeitskreis für Geschichte, Landeskunde und Volkskultur e.V. begann vor etwa 20 Jahren mit der Auflistung von Personen, die während der Herrschaft des Nationalsozialismus ihr Leben verloren oder in ihrem Lebensweg durch NS-Terror und Unterdrückung Beeinträchtigungen erfahren haben.

Den endgültigen Abschluss der Arbeiten ermöglichten die in jüngerer Zeit zugänglich gewordenen Veröffentlichungen der WAST-Unterlagen (ehem. Wehrmachtsauskunftsstelle) und des Arolsen Archives (ehem. Internationaler Suchdienst ITS). Dadurch sind erstmals Daten und Dokumente über alle betroffenen Personengruppen einsehbar geworden.

Unsere Bearbeitung der Toten des Zweiten Weltkrieges fand in hohem Maße Unterstützung durch die Herren Günther Brömer und Stephan Friedrich sowie durch die kath. Kirchengemeinde St. Ludwig, Herrn Dechant Harig und die Damen des Sekretariats. Ihnen gilt unser Dank.

Trotz großer sorgfältiger Bearbeitung kann es bei einzelnen Datensätzen zu Unstimmigkeiten kommen (unterschiedliche Schreibweise der Ortsnamen und Vornamen) Auch sind bei einigen Personen z.B. Geburtsdaten immer noch nicht einsehbar durch den Datenschutz. Deshalb würde eine vollständige Bearbeitung noch Jahre brauchen.

Die vorliegende Publikation beschäftigt sich nur mit der Erfassung der im Zweiten Weltkrieg gestorbenen Personen, die in der Gemeinde Spiesen - Elversberg ihren Lebensmittelpunkt hatten oder dort verstorben oder zu Grabe getragen wurden.

Die zusammengetragenen Schicksale sollen erinnern: erinnern an eine Zeit verantwortungsloser Politik, die menschenverachtenden Leitlinien folgte und gewissenlos gegenüber der eigenen Bevölkerung war, aber auch anderen Menschen unsägliche Zerstörung und Leid zufügte. Es soll aber auch an die Menschen erinnert werden, deren Idealismus und Opferbereitschaft für eine sinnlose Politik ausgenutzt wurden.

Hans Günther Sachs

(siehe auch Anzeige Seite 17)

**Schenken Sie doch  
ZU  
Weihnachten**



**Gesundheit und Wohlbefinden**

**Praxis für Podologie**



**Medizinische  
und Diabetische  
Fusspflege**



**Maria Becker  
Staatl. anerkannte Podologin**

**Butterberg 11**

**66583 Spiesen-Elversberg**

**Telefon 0 68 21 / 95 30 974**

**Mobil 01 60 / 77 97 210**



**Termine nach Vereinbarung**

# Katholische Kirche St. Ludwig - Herz Jesu

## LEBENDIGER ADVENTSKALENDER

Auch in diesem Jahr öffnen sich im Advent wieder die Türen des „Lebendigen Adventskalenders“ in Spiesen-Elversberg. Seit Beginn der Pandemie zum ersten Mal wieder täglich: Die Wochentage werden von Privatpersonen, Vereinen oder Geschäften gestaltet und bieten jeweils um 18:00 Uhr eine kurze besinnliche Auszeit mit Gebet und Geschichten. Die Freitage im Advent stehen im Zeichen der Musik. Dazu lädt der Förderverein Kirchenmusik jeweils um 19:00 Uhr in die Kirche St. Ludwig zur Adventsmusik ein.



(Nähere Infos zum musikalischen Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.pgspiel.de](http://www.pgspiel.de)).

Die Adventssonntage werden, wie in den vergangenen beiden Jahren, von Gruppierungen der Pfarrei besonders gestaltet und finden an unterschiedlichen Orten unserer Gemeinde statt.

Dazu laden wir jeweils um 17:00 Uhr ein. Den Beginn macht die Gruppe „Symbolum“ am ersten Advent (27.11.2022) am Alten Markt in Elversberg. Am zweiten Advent (04.12.2022) laden der PGR und die Vokalgruppe „canticum vivum“ zu Gebet und Musik ins Mühlental zur Marienkapelle ein. Am dritten Adventssonntag (11.12.2022) findet das Weihnachtskonzert der Chöre „Evita“ und „Jukis“ in der Kirche St. Ludwig statt und am vierten Advent (18.12.2022) begrüßt Sie die katholische Frauengemeinschaft am Pfarrheim Elversberg. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Treffen finden im Freien unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln statt.

Ende November erscheint dann ein Adventskalender mit allen Terminen, den Sie auf der Homepage der Pfarrei St. Ludwig – Herz Jesu unter [www.pgspiel.de](http://www.pgspiel.de) finden können. Die Daten werden auch im Kirchenblatt sowie in der örtlichen Presse veröffentlicht. Telefonisch gibt auch das Pfarrbüro unter Telefon 06821-71286 Auskunft.

Wir laden zu diesen Begegnungen und Lichtblicken für Klein und Groß im Advent 2022 herzlich ein!



**Allianz**

Versicherung • Vorsorge • Vermögen

**Hilar Glössner**

Allianz Beratungs- und Vertriebs-AG  
Generalvertreter

Pastor-Kollmann-Str. 76  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 7 73 77  
Telefax 0 68 21 / 7 74 14

[agentur.gloessner@allianz.de](mailto:agentur.gloessner@allianz.de)  
[www.allianz-gloessner.de](http://www.allianz-gloessner.de)



Lebendiger  
ADVENTSKALENDER  
SPIESEN-ELVERSBERG

Foto: Christian Schmitt, in: Pfarrdienstservice.de

**EINLADUNG**



**MACH MIT  
BEIM STERNSINGEN!**

Funkelnde Kronen, königliche Gewänder: Das sind die Sternsinger! Sie segnen zum Jahresbeginn die Häuser und sammeln Spenden für benachteiligte Kinder weltweit. 2023 nehmen sie besonders Kinder in den Blick, deren Rechte nicht genug geschützt werden.

Gehst du mit? Möchtest du dabei sein, wenn Sternsingergruppen in ganz Deutschland den Menschen den Segen bringen? Möchtest du mithelfen, dass es Kindern in Not überall auf unserer Erde besser geht?

**Dann melde dich bis zum 15.12.2022 an und werde selbst zu einem wahren Segen:** Den Anmeldebogen für alle interessierten Teilnehmerinnen und Teilnehmer gibt es online auf unserer Homepage direkt per QR-Code oder im Pfarrbüro (Butterberg 7 | Gemeindefreferentin Ursula Zewe-Petry | Telefon: 06821 - 730056 | [sternsinger.spiel@t-online.de](mailto:sternsinger.spiel@t-online.de))



## Sparverein

### GEWONNEN !

Bei der Gewinnziehung für Sparmonat September 2022 wurden u. a. folgende Losnummern ermittelt:

Der Peugeot 308 Aktive Pack entfällt auf die Nr. 1.558.288. Die Prämien zu 5.000,-- auf die Nr. 1.472.803, zu 1.000,-- auf die Nr. 1.614.081 und zu 500,-- auf die Nr. 1.500.236.

Die JURA S8 geht auf die Nummer: 1.444.612

100,-: 08.664, 50,-: 4.380, 10,-: 636, 5,-: 34, 75 und 97.

Gewinnlisten mit den kompletten Gewinnzahlen erhalten Sie bei allen Sparkassen und Volksbanken. Weiter können Sie die Gewinnzahlen auf [www.sparverein.de](http://www.sparverein.de) ersehen.

Die nächste Ziehung findet am Mittwoch, dem 30. November 2022 statt.

Die Teilnahme ist bei allen saarländischen Sparkassen und Volksbanken oder unter <http://www.sparverein.de> möglich.

## Vespafrunde Elversberg

### MIT DER BAHN

### ZUM WEIHNACHTSMARKT

Die Vespafrunde Elversberg teilen mit, dass in diesem Jahr ein Besuch des Weihnachtsmarktes in Bad Münster am Stein am Samstag, 17. Dezember, geplant ist.

Vorgesehen ist, ab Bahnhof Friedrichsthal die Fahrt gemeinsam anzutreten, die Abfahrtszeit wird rechtzeitig mitgeteilt.

Der Weihnachtsmarkt im Kurpark gilt als der wohl romantischste im ganzen Nahetal, sein besonderes Ambiente erhält er immer dann, wenn die Dunkelheit hereinbricht und Tausende von Lichtern in Kaskaden die Umrisse des angestrahlten Rheingrafensteins über den Kurpark erhebt und eine Vielzahl an Ständen im Park, der Brunnenhalle und im Kurpavillon zum Adventsbummel einladen.

Näheres betr. Anmeldung, Abfahrt und Bahnkartenauf unter [www.vespafrunde-elversberg.de](http://www.vespafrunde-elversberg.de). (H.Serwe)

## Spieser Feierhexen

### ZIMTWAFFELVERKAUF

Die Spieser Feierhexen geben bekannt, dass sie wie jedes Jahr in der Adventszeit selbstgebackene Zimtwaffeln verkaufen und zwar am

**Samstag, den 03. Dezember 2022**  
**in der Zeit von 8 Uhr bis 18 Uhr.**

CORONA KONFORM!!

Frau Bärbel Hoffmann von EDEKA HOFFMANN-KONRAD in Spiesen hat uns freundlicher Weise einen Stellplatz zur Verfügung gestellt.

Es wäre schön, wenn viele vorbei kommen, denn der Erlös geht wie immer an die Multiple Sklerose Gruppe Spiesen-Elversberg.



Die kleinen Sterne scheinen  
immer, während die große  
Sonne oft untergeht.

Unbekannt

## VdK

### KEINE WEIHNACHTSFEIER !

Das Oktoberfest im September, welches der VdK Ortsverband für seine Mitglieder ausgerichtet hat fand bei den Gästen einhellige Zustimmung. Im zünftig dekorierten Cafe Rebell herrschte bei bayerischer Musik von der Konserve, sowie bayerischen Schmankerln (nicht aus der Konserve) eine fröhliche, optimistische Stimmung. Da ließ sich der 1. Vorsitzende Hermann Linnebach vollmundig zu der Prognose hinreißen, dass es in diesem Jahr auch wieder eine Weihnachtsfeier geben könnte.

Jetzt, mit 4-wöchentlicher Verzögerung muss festgestellt werden, dass es nicht zu verantworten wäre, eine Indoor-Veranstaltung mit einer relativ großen Besucherzahl durchzuführen. Der Respekt vor der körperlichen Unversehrtheit der doch überwiegend betagten Festteilnehmer machen die Entscheidung unumgänglich.

Verbleibt wieder einmal nur die Hoffnung auf eine anhaltend günstig verlaufende Entwicklung der Covid-Pandemie.

Ungeachtet des Ausfalles von gesellschaftlichen Events gibt es bei der originären Aufgabenstellung des VdK kaum noch pandemisch bedingte Einschränkungen.

Terminvereinbarungen zur Sozialberatung bzw. zum Sozialrechtsschutz werden wie gewohnt unter der Rufnummer 0800 8357227 bearbeitet.

Jetzt, bei der Verfassung dieses Artikels wäre es arg verfrüht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch zu wünschen, belassen wir es bei besten Wünschen für körperliches und psychisches Wohlergehen.

Hermann Linnebach (Vorsitzender)

[www.bestattung-kessler.de](http://www.bestattung-kessler.de)

*Kessler*  
BESTATTUNGEN



## Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen

Große Bergstraße 1  
66583 Spiesen-Elversberg

☎ 06821 / 7 11 76

✉ [info@bestattung-kessler.de](mailto:info@bestattung-kessler.de)



Meisterbetrieb

# HEIZUNG - SANITÄR

# SONNTAG

Reparatur- &  
Wartungsschnelldienst

- ✓ Gas- & Wasser Installation
- ✓ Heizungsanlagen
- ✓ Brennwertgeräte Gas/Ol...
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Kreative Bädergestaltung
- ✓ Solaranlagen
- ✓ Kaminsanierung

©info@paetzug.de

Große Bergstrasse 11a  
66583 Spiesen-Elversberg

**Telefon:**  
**06821 - 74 24 13**

Mobil: 0160 - 47 92 999  
Fax: 06821 - 74 24 14

**eM@il:** [hs.sonntag@t-online.de](mailto:hs.sonntag@t-online.de)

# Friseure bei Monika

Inh.: Monika Navarro-Domingo  
Friseurmeisterin - Visagistin



66583 Spiesen-Elversberg  
Karlst. 1a · Tel. 06821-3623075

## VHS Spiesen+Elversberg

### AQUARELL-MALEREI

Die Künstlerin Dipl. Des. Brigitte Weiland zeigt den Teilnehmerinnen und Teilnehmern verschiedene Techniken der Aquarellmalerei, die sie dann in eigene Bilder umsetzen. AnfängerInnen und Fortgeschrittene werden dabei unterstützt und angeleitet. Sie erhalten viele Tipps und Ideen ihre Bildvorstellungen zu verwirklichen.

Termin samstags: 10.12.2022 von 13.30 – 16.30 Uhr in der Gemeinschaftsschule Elversberg, Am Ring 39a. Die Termine können auch einzeln besucht werden.

Entgelt: 13 Euro/Workshop

Anmeldungen über davidshoefervhs@web.de, kvhs@landkreis-neunkirchen.de oder telefonisch 06821/790775 und 06824/9064121.



### VORTRAG ÜBER DAS ERBRECHT

Die VHS-Spiesen-Elversberg informiert am Mittwoch, dem 23.11.2022 um 18.00 Uhr über das Erbrecht. Der Elversberger Rechtsanwalt Sidney Eibes wird sich in dem Vortrag auf drei Schwerpunkte konzentrieren.



# Der Nikolaus kommt

Kostenloser Kinderpunsch & Glühwein wärmt Groß und Klein, während der Nikolaus den Kindern Geschenke überreicht.

Für den süßen Hunger sorgt das **Café Rebell** mit Kaffee & Kuchen!

**6. DEZEMBER 2022 AB 17 UHR**  
Auf dem Parkplatz des **Café Rebell** im Großenbruch (Am Ring 39)



Anmeldungen bis zum **27. November 2022** bitte an:  
info@cdu-spiesen-elversberg.de oder auf [www.cdu-spiesen-elversberg.de](http://www.cdu-spiesen-elversberg.de)



Die zentrale Frage ist: Wer erbt im Sterbefall? Einfach gehaltene Antwort: Das kommt darauf an, ob der Erblasser für den Fall seines Todes eine Verfügung von Todes wegen getroffen hat oder nicht. Beginnend mit dem häufigsten Fall, dass kein Testament vorliegt, soll zunächst die gesetzliche Erbfolge erklärt werden. Danach soll erläutert werden, wozu das Testament dient, wie es wirksam errichtet wird und welche Arten es gibt. Zuletzt wird behandelt, wie eine Enterbung sich auf das Erbe bzw. den Pflichtteilsanspruch auswirkt.

Termin: Mittwoch, 23.11.2022 von 18.00–20.00 Uhr in der Aula der Gemeinschaftsschule Spiesen-Elversberg, Am Ring 39a.

Entgelt: 5,00 Euro

Bitte Anmeldung über davidshoefervhs@web.de, oder telefonisch 06821/790775 und 06824/906 41 21.

### VORTRAG "SCHIMMEL IN DER WOHNUNG - WAS NUN?"

In Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale des Saarlandes bietet die VHS Spiesen-Elversberg den Vortrag „Schimmel in der Wohnung – was nun“ am 13. Dezember 2022 an.

Während der nasskalten Jahreszeit blüht in vielen Wohnungen an Wänden oder Möbeln wieder der Schimmel auf und sorgt vielfach für Streit zwischen MieterInnen und VermieterInnen über die möglichen Ursachen. Da Schimmel gesundheitliche Beeinträchtigungen hervorrufen kann, ist eine sachgerechte Bekämpfung dringend geboten. Ursache des Schimmelbefalls ist in jedem Fall eine Durchfeuchtung der Wand. Um den Schimmel erfolgreich zu bekämpfen, muss also zuerst geklärt werden, woher die Feuchtigkeit kommt, erläutert Matthias Marx, Energieberater der Verbraucherzentrale. Es kann eindringende oder aufsteigende Feuchtigkeit sein oder Kondensation. Letztgenannte kann durch falsches Heizen und Lüften oder durch Mängel in der Bausubstanz entstehen, die zu Wärmebrücken führen, durch die zudem noch viel Heizenergie verloren geht.

Termin: Dienstag, 13.12.2022, **18.00**-20.30 Uhr in der Gemeinschaftsschule Elversberg, Am Ring 39a

Eintritt frei. Dozent: Matthias Marx

Weitere Infos und Anmeldung über davidshoefervhs@web.de, kvhs@landkreis-neunkirchen.de

oder telefonisch 06821/790775 und 06824/906 4121.

## SEMA Frank Meyer

Zum Brunnchen 13 · 66583 Spiesen-Elversberg

**Schnell • Zuverlässig • Kompetent**  
**Ihr Fachmann rund um die Elektroinstallation**

- Hausinstallation • Klingel- und Videoanlagen
- Sat-Anlagen • Terrassen- und Gartenbeleuchtung
- Schaltschrankbau • Anlagenbau

[www.elektro-sema.de](http://www.elektro-sema.de) · [info@elektro-sema.de](mailto:info@elektro-sema.de)  
Tel.: 06821/749791 · Fax: 06821/749792  
Mobil: 0179/4761744





## SV Borussia 09 Spiesen



### NEUE FLUTLICHTANLAGE

Seit Ende Oktober freut sich Borussia Spiesen über die neue, energieeffiziente Flutlichtanlage der Firma Lanz Manufaktur. Diese konnte, dank der frühzeitigen und aufwendigen Planung durch den geschäftsführenden Vorstand, pünktlich zur dunklen Jahreszeit installiert werden.

Die alte Anlage aus 1979/1980 war noch mit den damals üblichen Halogenmetallampfen mit einem Verbrauch von 19,2 kWh ausgestattet. Und bereits vor der aktuellen Energiekrise, aber nun erst recht, war es ein Anliegen des Vereins, diesen hohen Stromverbrauch zu senken und die Strahler durch moderne, ressourcenschonende und umweltfreundliche LED-Leuchten zu ersetzen. Der Stromverbrauch der neuen Beleuchtungsanlage, die in größerem Umfang auch im Berliner Olympiastadion installiert ist, wird den Stromverbrauch auf 6,4 kWh und damit auf 1/3 senken. Damit wird gleichzeitig eine CO<sub>2</sub>-Ersparnis von 2,7 Tonnen pro Jahr erzielt.

Gefördert wird das Projekt vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative. Mehr dazu findet man auch unter [www.klimaschutz.de/kommunalrichtlinie](http://www.klimaschutz.de/kommunalrichtlinie). Mit der Nationalen Klimaschutzinitiative initiiert und fördert das Bundesumweltministerium seit 2008 zahlreiche Projekte, die einen Beitrag zur Senkung der Treibhausgas-Emissionen leisten. Ihre Programme und Projekte decken ein breites Spektrum an Klimaschutzaktivitäten ab: Von der Entwicklung langfristiger Strategien bis hin zu konkreten Hilfestellungen und investiven Fördermaßnahmen. Diese Vielfalt ist Garant für gute Ideen. Die nationale Klimaschutzinitiative trägt zu einer Verankerung des Klimaschutzes vor Ort bei. Von ihr profitieren Verbraucherinnen und Verbraucher ebenso wie Unternehmen, Kommunen oder Bildungseinrichtungen.

### MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Über 70 Vereinsmitglieder konnte Vereinsvorsitzender Egon Rammo am 23. Oktober zur Mitgliederversammlung im Spieser Sportheim begrüßen.

Zu Beginn der Sitzung wurden die Ehrungen vom 2. Vorsitzenden, Steven Johäntngen, vorgenommen.

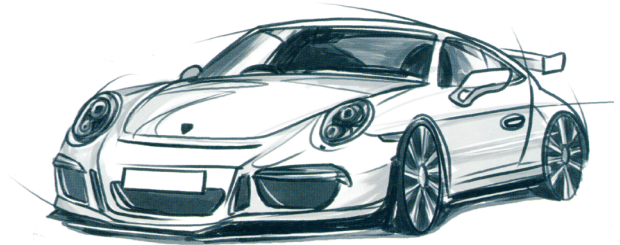
Im Anschluss gab Egon Rammo einen Rück- und Ausblick über die Vereinsarbeit. So nahm Borussia Spiesen am Dorffest teil und konnte wieder eine Sportwerbewoche durchführen. Beide Veranstaltungen waren für den Verein, trotz enormem Personalaufwand, sehr erfolgreich. Weiter informierte er, dass die Mitgliederzahl trotz Corona weiter angestiegen ist und dem Verein derzeit über 520 Mitglieder angehören. Ebenfalls erfreulich ist, dass Ende Oktober die Flutlichtanlage auf der vereinseigenen Sportanlage auf energiesparende LED-Beleuchtung umgestellt werden konnte. Hier erwartet der Verein Förderungen von Bund und Sportplanungskommission und hofft auf weitere Förderzusagen, auch von der Gemeindeverwaltung. Ein gewisser Eigenanteil muss natürlich trotzdem vom Verein selbst gestemmt werden, aber gerade im Hinblick auf die steigenden Energiepreise ist diese Investition mehr als sinnvoll.

Besonders erwähnenswert ist die Aktion „Meine Helden“ der Sparkasse Neunkirchen. Dort kann man speziell für das Flutlicht-Projekt von Borussia Spiesen spenden. Die Energiekrise macht natürlich auch dem Verein große Sorgen. Man rechnet mit stark ansteigenden Nebenkosten und derzeit ist noch ungewiss, wie

## Peter Krüber

- AUTOLACKIEREREI & KAROSSERIE -

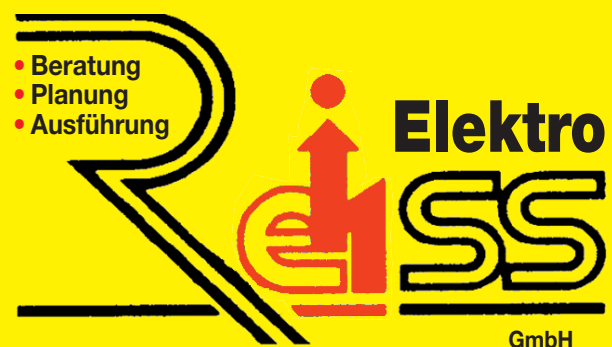
- Professionelle Lackierung vom Fachmann
- Unfallinstandsetzung
- Autoglasservice
- Oldtimerlackierung
- Sonstige Lackierungen auf Anfrage



Gewerbepark 30 66583 Spiesen Elversberg  
Tel. 06821 - 74 24 74 Fax 06821 - 74 24 75



Foto: Egon Rammo



- Beratung
- Planung
- Ausführung

**Elektro**  
**REISS**  
GmbH

### Elektrotechnische Installationen

Am Zankwald 12 • Spiesen-Elversberg

Tel: 06821/71110 Fax: 06821 / 79 07 18

e-mail: [elektro-reiss@t-online.de](mailto:elektro-reiss@t-online.de)

[www.elektro-reiss.de](http://www.elektro-reiss.de)

NATURSTEINARBEITEN  
**SEEL & DENK**  
 GRABMALE TREPPEN  
 KÜCHENARBEITSPLETTEN  
 FENSTERBÄNKE  
 Industriestraße 9c  
 66583 Spiesen-Elversberg  
 Tel: 06821/77795  
**www.seel-denk.de**

diese finanzielle Lücke geschlossen werden kann. Ähnliche Sorgen bereitet dem Verein die neue Gemeindevorsatzung über wiederkehrende Beiträge, denn bei einem Berechnungsmaßstab von 6.500 m<sup>2</sup> werden nicht unerhebliche Kosten anfallen. Leider spielt in der neuen Satzung die Gemeinnützigkeit des Vereins keine Rolle.

Auch die einzelnen Sparten, wie AH-Abteilung, Jugend, Aktiven- und Frauenmannschaft berichteten aus ihrem Bereich. Außer der A-Jugend kann Borussia Spiesen wieder in allen Altersklassen Mannschaften im Spielbetrieb stellen. Besonders erfreulich ist, dass die Frauen wieder mit zwei 11-er Mannschaften spielen können und dass auch drei reine Mädchenmannschaften das Vereinsangebot erweitern.

#### 40 JAHRE BORUSSIA

Bei der Mitgliederversammlung im Oktober übernahm der 2. Vereinsvorsitzende, Steven Johännngen, die Aufgabe, die Ehrungen durchzuführen.

Eine besondere Ehrung mit der goldenen Vereinsnadel erhielten Siegfried Depta und Klaus Koch für ihre 40-jährige Mitgliedschaft.

Außerdem geehrt wurden Ann-Kathrin Breit, Jürgen Hammel, Manuel Kohler, Emily Neisius und Adrian Rauch für 10-jährige aktive Tätigkeit im Verein.

Für die 20-jährige Vereinsmitgliedschaft wurden Dirk Heine, Thomas Hermes und Stefan Specht mit der Vereinsehrennadel ausgezeichnet.

Die silberne Vereinsnadel erhielten Thorsten Kämpf für 20 Jahre als aktiver Spieler und Daniel Rohr für seine 25-jährige Mitgliedschaft bei Borussia Spiesen.

(Foto rechts oben von Jana Rammo)



### FDP Gemeinderatsfraktion

#### WIR SAGEN DANKE !!!

Nach 23 Jahren ehrenamtlichem Engagement hat sich unser Fraktionsmitglied Dieter Lieblang nun aus dem aktiven Gemeinderatsgeschehen zurückgezogen.

10 Jahre führte er die Geschicke der FDP Stadtratsfraktion in Neunkirchen und seit 2009 engagierte er sich im Gemeinderat von Spiesen-Elversberg.

Viele wichtige Impulse wurden durch Dieter Lieblang gesetzt, als Seniorensicherheitsberater und Vorsitzender des Seniorenbeirats hat er den Problemen im Alter Gehör verschafft. Finanzpolitisch versiert war er immer ein gesuchter Ansprechpartner bei Haushaltsfragen und ein geschätzter Berater.

Dieser Erfahrungsschatz wird nun fehlen.

Mit einem Brief an den Bürgermeister und die anderen Fraktionen im Gemeinderat hat sich Dieter Lieblang nun verabschiedet. In diesem hat er nochmals seine Position und seine Vorstellung eines kommunalpolitischen Mandatsträgers bekräftigt.

Mit seiner geraden Haltung und seiner liberalen Einstellung hat er die Fraktion geprägt.

„Wir sagen DANKE Dieter Lieblang!!!“

Dennis Ditz, Fraktionssprecher

*Ihr Bestatter in Elversberg, NK und Umgebung*  
**Lebensring Bestattungen Förster**



*Anonyme Bestattung*  
 Mit kleiner Trauerfeier im Institut  
**Feuer-, Erd- oder Friedwaldbestattung**  
 Mit Trauerfeier in der Kapelle  
 Mit kleiner Trauerfeier am Grab  
 zzgl. kommunaler Gebühren und Fremdleistungen  
 24 Std. erreichbar  
 Inh.: Michaela Förster-Zapp  
**0 68 21 / 94 20 555 und 0151 / 52 73 64 28**



# Evangelische Kirche Elversberg



## GOTTESDIENSTE

in der ev. Kirche Elversberg/im Ev. Gemeindehaus  
Elversberg

Sonntag, 20. November, 10 Uhr, Pfrin. Barrois

Ewigkeitssonntag **Kirche**

27. November, 10 Uhr, Frauenhilfe,

1. Advent, **Gemeindehaus**

04. Dezember, 10 Uhr, Pfrin. Barrois,

2. Advent **Gemeindehaus**

unter Mitwirkung der Chorformation Horizont

11. Dezember, 10 Uhr, Pfrin. Barrois, 3. Advent **Gemeindehaus**

18. Dezember, 10 Uhr, Lektorengottesdienst, 4. Advent

**Gemeindehaus**

## GEMEINDEBRIEF

Die neue Ausgabe unseres Gemeindebriefes wird ab der 48. KW für Sie an allen bekannten Stellen zum Mitnehmen bereit liegen.

## WICHTIGE INFORMATIONEN ZU UNSEREN GOTTESDIENSTEN

Das Presbyterium der Ev. Kirchengemeinde Elversberg hat in seiner Sitzung am 25. August den Beschluss gefasst, Gottesdienste im Winterhalbjahr (November – Ende März) im Ev. Gemeindehaus in Elversberg (Eingang Eckstraße) zu feiern, um Heizkosten zu sparen.

Ausnahmen werden die Gottesdienste am Ewigkeitssonntag sowie an den Weih-nachtsfeiertagen sein; bitte achten Sie auf den Gottesdienstplan und auf die örtliche Presse. Auch auf unserer Homepage unter [www.kirchengemeinde-elversberg.de](http://www.kirchengemeinde-elversberg.de) können Sie den Gottesdienstplan einsehen.

Auch Konzerte finden in dieser Zeit im Gemeindehaus statt.



*Das KIKI-Team lädt euch herzlich dazu ein!*  
um spannende Geschichten aus der Bibel zu hören  
+ zusammen Spaß zu haben  
+ kreativ zu sein

**Sonntag, 4. Dezember**  
(Bitte nachhören... findet)  
**Findet NICHT statt !!**  
Treff... Gemeindezentrum Spiesen  
(Eckelstraße), immer um 11 Uhr



## ALEX BEYRODT & FRIENDS

– ausverkauftes Konzert begeistert Zuschauer

Das Konzert mit der Crème de la Crème des deutschen Rock, welches am 04.11.2022 im CFK in Spiesen stattfand, konnte an den großen Erfolg des Vorjahres anknüpfen. Die Musiker rund um den Gitarrenvirtuosen Alex Beyrodt aus Spiesen-Elversberg rockten bis kurz vor Mitternacht die Bühne des CFK.

Das Besondere dabei war, dass diese Formation aus Alexander Beyrodt (Guitar), Gulli Spiller (Bass, Vox), Cherry Gehring (Keyboards, Vox), Ralf Gustke (Drums) und David Readman (Vox) zum ersten Mal gemeinsam an diesem Abend zusammenkam.



**KRISTINA  
KOSMETIK**

Gesichtsbehandlungen  
Massagen  
Maniküre  
Fußpflege  
Mobile Fußpflege  
(gerne zusätzlich auch Maniküre)

Termine nach Vereinbarung:  
0176 22248713  
06821 9543466  
Facebook: Kristina Kosmetik  
Instagram: kristina\_kosmetik\_kk  
St. Ingberter Straße 1  
66583 Elversberg





(Foto: Gerd Jakobs)

v.l.: Cherry Gehring, Gulli Spiller, David Readman, Ralf Gustke, Alex Beyrodt, Marco Schmitt (Technik)

Gönnen Sie doch Ihren Lieben  
zu Weihnachten  
etwas Gutes:



Einen **Geschenkgutschein** von uns!

**PHYSIOTHERAPIE**



**Weber**  
Carmen Weber-Nill

**Neunkircher Straße 75 B - Elversberg**

**Telefon 0 68 21 / 7 03 20**

Termine nach Vereinbarung Zugelassen zu allen Kassen

# Freiwillige Feuerwehr Jugendwehr Spiesen-Elversberg



## BERUFSFEUERWEHRTAG

Nach fast zweijähriger Pause fand der Berufsfeuerwehrtag der Jugendfeuerwehr Spiesen-Elversberg statt. Ein absolutes Highlight für die Mitglieder der Jugendfeuerwehr. Bei einem Berufsfeuerwehrtag können die Jugendlichen der Jugendfeuerwehr 24 Stunden lang bei Einsatzübungen ihr Können welches sie bereits erlernt haben unter Beweis zu stellen.

Der Tag startete für die Jugendlichen freitags um 17:00 mit einem Anreten und einer Funktionseinteilung für die nächsten 8 Stunden. Dann erfolgte wie bei einer richtigen Berufsfeuerwehr die Fahrzeug- und Geräteübernahme sowie deren Überprüfung. Da die Kinder und Jugendlichen auch im Gerätehaus übernachteten bezogen sie im Anschluss ihr Nachtlager. Um 18:00 ertönte dann zum ersten Mal der Alarmgong für den Löschbezirk Spiesen, das Einsatzstichwort lautete Technische Hilfeleistung. Daraufhin rückten vier Fahrzeuge zur Einsatzstelle aus. Dort galt es eine Person unter einem Tank zu und eine Person von einem Klettergerüst zu retten. Die Mädels und Jungs errichteten mit Hilfe der Leiter eine Rutsche, auf der die Schleifkorbtrage sicher geführt zum Boden gleiten konnte. Ziel war es den Patienten möglichst wenig zu erschüttern. Parallel rettete die zweite Gruppe die eingeklemmte Person, in dem die fast 1000 kg schwere Last mit dem Hebebaum und Rüsthölzern angehoben wurde.

Um 18:17 unterbrach dann im Löschbezirk Elversberg der Alarmgong den Aufbau des Nachtlagers. Es gab einen Einsatz, die Einsatzmeldung für die Jugendlichen war Technische Hilfeleistung eine Person war unter einem Container in der Beethovenstraße eingeklemmt. Daraufhin rückten ein Hilfeleistungslösch-



gruppenfahrzeug (HLF), ein Löschfahrzeug (LF) und ein Rüstwagen (RW) zur Einsatzstelle aus. Die Lage vor Ort stellte sich so dar, dass eine Person unter einen mit Wasser gefüllten Container gefallen ist. Durch die Gruppenführer und den Einsatzleiter wurde entschieden den Container mit dem Hydraulischen Kombigerät des HLF anzuheben und dann mit Hebekissen des RW weiterzuarbeiten. Dabei konnten die Jugendlichen ihre Kenntnisse im Thema anheben von Lasten zeigen. Dieser Einsatz wurde zügig abgearbeitet und so konnte 17 Minuten nach Ankunft des sogenannten Rüstzuges „Person befreit und an Rettungsdienst übergeben“ gemeldet werden. Danach wurde die Einsatzstelle aufgeräumt und es erfolgte die Rückfahrt zum Gerätehaus Elversberg. Angekommen, galt es erstmal sich etwas vom Einsatz zu erholen etwas zu trinken, bevor eine Ausbildungseinheit „Stiche und Knoten“ begann.

Im Anschluss sollte es ein gemeinsames Abendessen der gesamten Jugendfeuerwehr Spiesen-Elversberg geben, welches jedoch durch einen Realeinsatz des Löschbezirk Spiesen etwas warten musste. Der Einsatz konnte trotz des BF Tages professionell und zügig abgearbeitet werden, so dass direkt im Anschluss alle Einheiten im Gerätehaus Spiesen lecker Frikadellen und Schnitzelburger verspeisen konnten. Nach dem stärkenden Abendessen ging es mit einem gemeinsamen Filmabend weiter, die Jugendlichen schauten zusammen den Film „Chaos auf der Feuerwache“ welches den Berufsfeuerwehrtag eigentlich gut umschreibt.

Der Film wurde dann um 22:33 durch den Schriillen Alarmgong unterbrochen, die Einsatzmeldung war Brand 4 „Gartenlaubenin-



verno“ hinter der Sporthalle Langdell im Ortsteil Spiesen. Rasch rückten die Kinder mit 6 Fahrzeugen zur Einsatzstelle aus. Schon auf der Anfahrt fiel der Satz „Lage auf Sicht“, dies bedeutet in der Feuerwehrsprache das sich das Lagebild bestätigt hat und man den Schaden schon von weitem sehen kann. Als Team wurde mit geballter Schlagkraft das Feuer schnell bekämpft, die Einsatzstelle ausgeleuchtet, die Wasserversorgung aufgebaut und das Umfeld kontrolliert. Um 23:05 konnte schon „Feuer unter Kontrolle“ und um 23:11 „Feuer aus“ gemeldet werden. Danach war dann Zeit fürs Bett.

Doch schon am frühen Morgen weckte der Alarmgong die Jugendfeuerwehr des Löschbezirk Spiesen. Die spektakuläre Einsatzmeldung lautete: Technische Hilfeleistung „Flugzeugabsturz an der Ursapharm-Arena“. Daraufhin rückten die Jugendlichen mit einem Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (HLF), einem Tanklöschfahrzeug (TLF), einem Gerätewagen (GW) und einem Mannschaftstransportwagen (MTW) zur Einsatzstelle aus.

Vor Ort stellte sich die Lage so dar, dass der Pilot des Flugzeuges aus einem Hang gerettet werden musste. Die Einsatzleitung entschied sich dabei für eine Rettung per Schleifkorbtrage. Die Schleifkorbtrage ist wie eine Mulde in die man einen Menschen hineinlegen und dann befestigen kann, damit die Rettung aus unwegsamem Gelände mithilfe von Leinen ermöglicht wird. Ein Trupp der Jugendfeuerwehr wurde in den Hang geschickt, um die Person mit der Schleifkorbtrage zu retten. Natürlich stand hier die Eigensicherung an oberster Stelle, so dass zunächst die Nachwuchsbrandschützer selbst mit Gurten und Leinen gesichert werden mussten. Daraufhin konnte der Pilot in die Trage verbracht, per Seilrettung auf den Parkplatz befördert und dort an den Rettungsdienst übergeben werden. Gegen 7:10 ertönte dann im Gerätehaus des Löschbezirk Elversberg der Alarmgong. Die Einsatzmeldung lautete: Brand 3 „Brandmeldeanlage an der Firma Hydac“ in Heinitz. Kurz darauf machte sich der Löschzug auf den Weg. Vor Ort wurde jedoch keine Feststellung gemacht und so war dies glücklicherweise nur ein Fehlalarm. Nachdem jede Jugendfeuerwehr ihren Einsatz abgearbeitet hatte, rückten sie in ihre Gerätehäuser ein. Es gab Frühstück, denn die Kinder hatten nach so einem Morgen bereits großen Hunger. Frisch gestärkt ging es zur Besichtigung der Werkfeuerwehr der Saarstahl AG in Neunkirchen. Dort konnten sich die Kinder die Wache und die tolle Ausrüstung begutachten und bekamen die Besonderheiten einer solchen Einheit erklärt. Ein ganz herzliches Dankeschön hierfür, liebe Werkfeuerwehr!

Im Anschluss an diese Besichtigung kamen beide Jugendlöschbezirke nach Elversberg ins Gerätehaus, da dort das Mittagessen schon auf die Kinder wartete. Es gab Spaghetti mit Tomaten oder Hackfleischsoße für die Jugendlichen. An dieser Stelle vielen lieben Dank an die Küchenteams der beiden Löschbezirke für bestes Essen und Trinken!

Nach der Stärkung fand ein weiteres Highlight statt, denn die Kinder gingen das Drittligaspiel SV Elversberg gegen den SC Verl schauen. Dafür vielen Dank liebe SVE. Leider verlor die Heimmannschaft, jedoch trübte dies nicht die Stimmung. Es war auch keine Zeit für die dritte Halbzeit und zum Ärgern, da nach dem Spiel direkt ein neuer Alarm aufblief.

„Brand eine Werkhalle beim WZB im Gewerbepark, mehrere Personen in Gefahr“. Beide Löschbezirke rückten zusammen zu dieser Einsatzstelle aus. Vor Ort angekommen wurde schnell ein umfassender Löschangriff im Inneren und Äußeren aufgebaut, wobei die Zusammenarbeit aller sehr gut und reibungslos ablief, so dass die Jugendfeuerwehr im Innenangriff zügig alle vermissten Personen finden und nach draußen bringen konnte. Im Außenbereich erfolgte ein Löschangriff mit 12 Rohren.

Ein toller Anblick dieser so schlagkräftigen und gut ausgebildeten Jugendfeuerwehr, der die Betreuer und Eltern stolz macht.

Liebe Jugendfeuerwehr: das habt ihr super gut gemacht!!

Nachdem „Feuer aus“ bei diesem Übungseinsatz gemeldet wurde, packten die Jugendlichen ihre Ausrüstung zum letzten Mal für diesen Tag zusammen und rückten in die jeweiligen Gerätehäuser ein. Danach war Feierabend einer anstrengenden Wachschiebe. Schnell noch Aufräumen, Taschen packen und dann ging es müde nach Hause.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann schau doch einfach mal bei uns vorbei. Montags um 17:00 im Löschbezirk Elversberg (Hüttenstraße 14) oder montags um 17:30 im Löschbezirk Spiesen (Paulstraße 7a).

Zum Schluss noch ein ganz herzliches Dankeschön an die Betreuer und alle Unterstützer des Berufsfeuerwehrtages, denn ohne so ein super Team wäre ein Berufsfeuerwehrtag nicht möglich.

Herzlichen Dank!

## Informieren Sie sich in unserer eigenen Ausstellung

über die verschiedenen Möglichkeiten eines seniorengerechten Badumbaus.

(Termin nach Vereinbarung)

Bäder zum Wohlfühlen



# Klaus Betz

GmbH

Sonnige Warmwasserbereitung

Gemütliche Wärme



Am Zankwald 28 • **66583 Spiesen-Elversberg** • Telefon: 0 68 21/ 7 04 90

*Eigene Badausstellung • Energiesparende Heizungen  
Kamin-Querschnittverminderung mit Edelstahlrohr  
Solaranlagen in jeder Ausführung • Gas- und Wasserinstallation  
Beratung und Verkauf • Reparaturen • Kundendienst - auch an Fremdanlagen*

**[www.klaus-betz.de](http://www.klaus-betz.de)**

**[info@klaus-betz.de](mailto:info@klaus-betz.de)**

## DJK Elversberg - Abteilung Trampolin



### JAHGANGSBESTNWEITKÄMPFE

Am 16. Oktober 2022 fanden in der Sporthalle Langdell die diesjährigen Jahrgangsbestenwettkämpfe statt zu denen 90 Sportler:innen aus sechs saarländischen Vereinen angemeldet waren.

Von der DJK Elversberg konnten 18 Kinder und Jugendliche an diesem Nachwuchswettkampf, der sich an Aktive bis einschließlich 15 Jahre richtet, teilnehmen.

Für viele unserer jüngeren Kinder war dies (u.a. auch wegen Corona) der erste Wettkampf überhaupt. Das konnten die Traineerinnen vor allem an der Aufregung und Nervosität der Kinder merken. Diese hinderten die Kids aber nicht daran, ihre Trampolinübungen so gut wie möglich zu zeigen und damit viele Punkte auf dem Weg zum Siegtreppchen zu sammeln. Sage und schreibe 13 unserer Kinder konnten dieses am Ende auch erreichen! Im Einzelnen sind folgende Ergebnisse zu verzeichnen:

Unsere beiden Jungen turnten im Jahrgang 2014 und erreichten dort einen Doppelsieg! Aaron Denk konnte sich den ersten Platz sichern und Lennard Völker erreichte den zweiten Platz!

Im Jahrgang 2015 weiblich belegte Lia-Joline Huwig den vierten Platz, Emma Hohlweck erreichte den dritten Platz und Martha Heimann konnte in dieser Gruppe mit zwei fehlerfreien Übungen den ersten Platz erreichen!

Bei den Mädchen im Jahrgang 2014 konnten Linda Saar und Emma Gillmann ebenso wie die Jungs im selben Jahrgang den Doppelsieg holen und belegten die Plätze 1 (Linda) und 2 (Emma).

Das größte Teilnehmerinnenfeld war im Jahrgang 2013. Hier erreichte Darline Becker trotz zwei fehlerlosen Übungen leider nur



den 8. Platz, Antonia Heimann konnte sich bis zum 3. Platz nach vorne turnen und Marie-Sofie Jung räumte für die DJK Elversberg auch in dieser Altersklasse die Goldmedaille ab!

Auch im Jahrgang 2012 weiblich schafften es unsere beiden Mädchen auf das Siegtreppchen! Hier wurde Lea Hohlweck an ihrem ersten Wettkampf dritte und Hannah Wieken konnte die Silbermedaille mit nach Hause nehmen.

Nele Schilling hat im Jahrgang 2011 Mut bewiesen und ihren frisch gelernten Rückwärtssalto präsentiert. Damit wurde sie mit Platz zwei belohnt!

Im Jahrgang 2010 hatten Marie-Luise Weinert und Amalia Saar leider etwas weniger Glück. Beide hatten jeweils einen Fehler am Ende der Kürübung und belegten wegen starker Konkurrenz deshalb die Plätze 8 (Marie) und 7 (Amalia).

Genau wie Nele hat auch Leni Marie Steinle Mut bewiesen und ihren neu gelernten Rückwärtssalto vorgeführt, leider passierte ihr jedoch ein Fehler im vorherigen Verlauf der Übung und es reichte deshalb nur für Platz 5 im Jahrgang 2009.

Im Jahrgang 2007 weiblich gingen mit Lina Jung und Nicole Spaniol an diesem Tag unsere beiden ältesten Teilnehmerinnen an den Start. Sie zeigten fabelhafte Pflichtübungen mit 10/10 Punkten im Bereich Horizontal Displacement und ebenso tolle und schwere Kürübungen. Leider mussten sie sich der Kader-



athletin Merle Buchmann geschlagen geben und erreichten deshalb die Plätze 2 (Lina) und 3 (Nicole). Auch im Gesamtvergleich aller Wertungen in allen Altersklassen an diesem Tag würden die beiden auf die Plätze 2 und 3 kommen, was eine wirklich beachtliche Leistung ist.

Wir gratulieren allen Aktiven zu ihren Platzierungen! Ihr könnt wirklich stolz auf diese tollen Leistungen sein!

Außerdem möchten wir uns bei unseren Kampfrichtern Juliane Leiner, Nicole Bayer, Emmy Britz und Gianluca Calabrese bedanken, welche alle an diesem langen Tag im Einsatz waren. Ebenso gilt der Dank allen Helfern bei den Vorbereitungen und am Tag selbst und natürlich den Trainerinnen, ohne die solche Erfolge nicht möglich wären!

Hier noch eine Termininfo: Wir möchten alle Interessierten herzlich wir zu unserem **neuen Wettkampf-Format, dem Nikolaus-Nachwuchs-Pokal am 03.12.2022 von ca. 10-18 Uhr in die Sporthalle Langdell einladen.**

Am Vormittag finden Einzel- und Mannschaftswettkämpfe statt, am Nachmittag findet dann der Synchronwettkampf statt. Der Eintritt ist frei, für Verpflegung ist gesorgt!

# Pensionärverein 1895 Elversberg

## EHRUNG UNSERER 80JÄHRIGEN MITGLIEDERINNEN UND MITGLIEDER



Leider - leider musste auch in diesem Jahr diese Ehrung im „kleinen Rahmen“ stattfinden. In diesem Jahr gab es nur eine geringe Anzahl an Jubilarinnen und Jubilaren. Ausser dem 1. Vorsitzenden waren noch andere Vorstandsmitglieder dabei (nicht im Bild: die Fotografin).



So hatten wir wieder ins Café Bistro REBELL im Großenbruch eingeladen. Die Wirtin hatte sehr schön dekoriert und bei Kaffee und Kuchen saßen wir dann gemütlich zusammen. Der 1. Vorsitzende Roman Kirsch sprach ein paar erklärende Worte.

Vor der neuen Zeitrechnung „CORONA“ - haben wir unseren 80jährigen Mitgliederinnen und Mitgliedern im Rahmen unseres Oktoberfestes mit einem Obstkörbchen gratuliert.

Aber es gibt ja noch eine neue Zeitrechnung: vor drei Jahren konnten wir unser Oktoberfest als letztes in der Glückauf-Halle feiern. Auch diese ist ja „stillgelegt“. So konnten und können wir keine unserer alljährlich stattfindenden Veranstaltungen abhalten.

Zumindest konnten wir eine Tagesfahrt nach Heidelberg mit Schifffahrt machen. Wir sind mal ganz optimistisch und denken sogar, eine mehrtägige Fahrt im nächsten Jahr zu planen.

Und - wir können es nicht oft genug wiederholen: Der Vorstand möchte auf diesem Weg Danke sagen, dass die Mitglieder für all das Verständnis zeigen und dem Verein gewogen bleiben.

Alles Gute weiterhin Tina Wolf, 1. Schriftführerin



1x

TRAUMREISE SÜDAFRIKA



4x Städtereise Lissabon

Sparverein Saarland e.V.

# WEIHNACHTSAUSLOSUNG

Monatsgewinne im Gesamtwert von über 160.000 Euro

Loskauf vom 11.11. – 10.12.2022

Bei allen  Sparkassen und  Volksbanken



Jetzt GewinnSparer werden

[www.sparverein.de](http://www.sparverein.de)

Auslosung Sparmonat November 2022. Die Gewinne können in Form und Ausführung von der Abbildung abweichen. Spielteilnahme ab 18 Jahren. Gewinnchance auf einen der Hauptgewinne 1:155.000 (Gewinne mit 7-stelligen Losnummern).

## EDEKA Hoffmann und Konrad - Gewinnübergabe

### AUTOGEWINN

Über einen nagelneuen, silberfarbenen VW ID3 freut sich Michael Görg.

Der Gewinner hatte mit Erfolg an einem Gewinnspiel von Ferrero und Edeka Südwest teilgenommen, welches Ende 2021 im Edeka-Einkaufsjournal „Mein Genuss“ ausgeschrieben war.

Edeka-Kauffrau Bärbel Hoffmann, Edeka-Kaufmann Karlfried Konrad und Heiko Mayer von Ferrero gratulierten dem Kunden persönlich zu seinem Hauptgewinn und überreichten ihm vor dem Edeka-Markt in Spiesen-Elversberg den Schlüssel und die Papiere des neuen Autos.

„Wir freuen uns sehr, dass der Hauptgewinn an einen Kunden unseres Marktes geht und wünschen Herrn Görg alles Gute sowie erlebnisreiche, sichere Fahrten“, sagte Bärbel Hoffmann bei der Übergabe.

Michael Görg hatte in der Vorweihnachtszeit am Telefongewinnspiel des Pralinenherstellers der Marke Mon Cheri, das im Edeka-Flugblatt ausgeschrieben war, teilgenommen und war als Gewinner des Hauptpreises gezogen worden.



### Zusatzinformation-Edeka Südwest

Edeka Südwest mit Sitz in Offenburg ist die zweitgrößte von sieben Edeka-Regionalgesellschaften in Deutschland und erzielte im Jahr 2021 einen Verbund-Außenumsatz von 10,2 Milliarden Euro. Mit rund 1.120 Märkten, größtenteils betrieben von selbstständigen Kaufleuten, ist Edeka Südwest im Südwesten flächendeckend präsent. Das Vertriebsgebiet erstreckt sich über Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz und das Saarland sowie den Süden Hessens und Teile Bayerns. Zum Unternehmensverbund gehören auch der Fleisch- und Wurstwarenhersteller Edeka Südwest Fleisch, die Bäckereigruppe Backkultur, der Spezialist für Schwarzwälder Schinken und geräucherte Produkte Schwarzwaldhof, der Mineralbrunnen Schwarzwald-Sprudel, der Ortenauer Weinkeller und der Fischwarenspezialist Frischkost. Einer der Schwerpunkte des Sortiments der Märkte liegt auf Produkten aus der Region. Im Rahmen der Regionalmarke „Unsere Heimat – echt & gut“ arbeitet Edeka Südwest beispielsweise mit mehr als 1.500 Erzeugern und Lieferanten aus Bundesländern des Vertriebsgebiets zusammen. Der Unternehmensverbund, inklusive des selbständigen Einzelhandels, ist mit rund 44.000 Mitarbeitenden sowie etwa 3.000 Auszubildenden in über 30 Ausbildungsberufen und dualen Studiengängen einer der größten Arbeitgeber und Ausbilder in der Region.



Landesverband  
Saarland e.V.



## Seniorenzentrum Elversberg

Beethovenstraße 85 • 66583 Spiesen-Elversberg

Telefon 0 68 21 / 924-0

### Unsere Angebote:

- ➔ Vollstationäre Pflege
- ➔ Kurzzeitpflege
- ➔ Mittagstisch für externe Gäste



Ausserdem bieten wir unseren  
**Fahrbaren Mittagstisch täglich frisch zubereitet**  
Bestellung bei AWO ZuHause - Telefon 0681/85784-0





So verrückt ist unser Wetter - schönste Blüten im Garten Anfang November.

Fotos: Karl-Heinz Ketzler



# HEIZUNG SANITÄR Bakowsky

Inhaber: Achim Bakowsky

Ihr Fachbetrieb für Bäder und Heizungsanlagen

- Energiesparende Heizungen
- Öl- und Gasbrennwerttechnik
- Solaranlagen • Kundendienst
- Gas- und Wasserinstallation
- Seniorengerechte Bäder

Kleine Bergstraße 9a • 66583 Spiesen-Elversberg

 **0 68 21 - 7 76 15**

## Kneippverein Spiesen

### ADVENTSSTIMMUNG

#### Glühweinwanderung mit Besuch des Weihnachtsmarktes

Der Kneipp-Verein Spiesen lädt am Samstag, dem 26.11.2022 zu einer besonderen Advents-Wanderung ein. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr an der Marienkappelle in Spiesen (Zugang über die Rohrbacher Str. 13 a-d). Die Veranstaltung ist kostenfrei.



Die geplante Wanderung ist leicht und ca. 9 Kilometer lang. Unter der Führung von Petra Dörrenbecher wird die Gruppe zum Rohrbacher Weiher wandern. Der Rückweg führt durch das Mühlental, wo es eine kleine Überraschung geben wird, zurück nach Spiesen. Als Abschluss der Wanderung besteht die Möglichkeit, gemeinsam den Spiesener Adventsmarkt zu besuchen.

Um Anmeldung wird gebeten. Weitere Auskünfte und Anmeldung Kneipp-Verein Spiesen e. V.:

Ute Born-Hort, 06821 9145900; anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de, www.kneipp-verein-spiesen.de

## Neuerscheinung



### Die Toten des 2. Weltkrieges der Gemeinde Spiesen-Elversberg

1185 Personen verloren im Zweiten Weltkrieg ihr Leben. An sie wird in diesem Buch auf 320 Seiten und vielen Abbildungen erinnert.

Das Buch kostet 35 Euro und ist erhältlich bei  
der Kath. Kirchengemeinde St. Ludwig  
Stephan Friedrich vom Heimatmuseum  
Frank Fuchs von der Heimatstube  
und bei Bücher König in Neunkirchen.

## Kompostieranlage und Müllabfuhr

### GRÜNGUTSAMMELSTELLE am 28. November

letztmalig in 2022 geöffnet

Die gemeinsame Grüngutsammelstelle der Gemeinden Friedrichsthal und Spiesen-Elversberg wird am Montag, dem 28.11.2022 letztmalig für Anlieferungen im Jahr 2022 geöffnet sein.

Die Winterpause endet am Freitag, dem 03.03.2023, erster Öffnungstermin daher am Samstag, dem 04.03.2023.

Anlieferungen in dieser Winterpause werden **lediglich am Samstag, dem 07.01.2023**, für die kostenfreie Anlieferung von Weihnachtsbäumen möglich sein. Bei diesem Termin sind jedoch auch reguläre Anlieferungen gegen Entgelt möglich.

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter der beiden Kommunen unter den Tel.-Nr. 06821-791112 und 06897-8568303 bzw. 06897-8568302 zur Verfügung.

### RESTMÜLLGEFÄSSE

Elversberg: Do. 1. + 15. Dez.

Spiesen: Fr. 2. + 16. Dez.



### BIOMÜLLABFUHR

Elversberg: 24. Nov. + 8. Dez.

Spiesen: 25. Nov. + 9. Dez.



### GELBE TONNE

Spiesen und Elversberg:

Do. 1. und 15. Dezember



**! Oder Feiertagsregelung !**

Die Termine sind nur Richtlinien.  
Es entscheidet jeder für sich,  
wann er die Tonne leeren lässt.

### Blaue Papiertonne

Mittwochs 4-wöchentlich:

**Mittwoch, 22. November**

Die Entleerung der PAPIERTONNE erfolgt über einen privaten Entsorgungsdienst, die Firma Paulus Friedrichsthal.



### Wertstoffe

#### WERTSTOFF-ZENTRUM HEINITZ

Geöffnet Montag, Dienstag, Mittwoch,  
Freitag 12 - 17 Uhr

Donnerstag 8 - 18 und Samstag 8 - 16 Uhr  
Telefon 0 68 21 / 869220

Für Bauschutt

Firma TERALIS 06821-90473-0

**ABFALL - BAUSCHUTT o.ä.  
gehört nicht in den Wald !!!!!!!**

### Tierärzte- Notdienst

Sofern Ihr  
Haustierarzt  
nicht  
zu erreichen  
ist!



Jedes Wochenende  
und an den Feiertagen

Tierklinik Elversberg 06821/179494

### Zahnärzte- Notdienst

Sie finden den aktuellen  
Notdienst nur unter  
[www.zahnaerzte-saarland.de/  
startseite/Notdienst](http://www.zahnaerzte-saarland.de/startseite/Notdienst)



### Kinderärzte- Notdienst

Marienhausklinik  
St. Josef Kohlhof

Samstag 8.00 bis

Montag 8.00 Uhr

Feiertage, Heilig Abend, Silvester,

Rosenmontag, Brückentage

Tel. 0 68 21 / 363 2002



### Ärzte-Notdienst

#### Medizinische Hilfe

in sprechstundenfreien Zeiten

über: **116 117**

Der Notdienst Spiesen-Elversberg ist in den Notdienstbezirk St. Ingbert samt umliegenden Gemeinden integriert! In diesen Bezirken kann in sprechstundenfreien Zeiten der ärztliche Notdienst über die zentrale Rufnummer 116 117 erreicht werden. Und zwar unter der Woche ab 18:00 (Mittwochs und Freitags ab 13:00), am Wochenende und an Feiertagen ganztägig über 24 Stunden von 8:00 bis 8:00 Uhr.

Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos!

Am Wochenende und an Feiertagen ist die **Bereitschaftsdienstzentrale St. Ingbert (Ort: Kreiskrankenhaus)**

zudem ganztägig besetzt und unter

der Nummer **06894-4010**

zusätzlich erreichbar.

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen kann der Rettungsdienst bzw.

Notarzt über die Rettungsleitstelle **112** alarmiert werden.



### Apotheken-Notdienst

19. November bis 19. Dezember

19. St. Barbara	Friedrichsthal	06897/86355
20. Thomas-Mann	Heiligenwald	06821/692122
21. Brücken	Wiebelskirchen	06821/952244
22. Mohren	Wellesweiler	06821/9415-0
23. Saarpark	Neunkirchen	06821/1525
24. Gambrinus OHG	St. Ingbert	06894/3386
25. Markt	Neunkirchen	06821/21811
26. Adler	St. Ingbert	06894/2232
27. Johannis	Rohrbach	06894/53500
28. Rochus	Spiesen	06821/73332
29. Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
30. Ingobertus	St. Ingbert	06894/92680
01. Luitpold	St. Ingbert	06894/35522
02. Rats	St. Ingbert	06894/4940
03. Bären im ZAB	Neunkirchen	06821/9722822
04. Rosen	St. Ingbert	06894/4993
05. Markt	Bildstock	06897/8005
06. Adler	Neunkirchen	06821/8329
07. Berg- und Hütten OHG	Friedrichsthal	06897/8215
08. Hirsch	St. Ingbert	06894/2160
09. Marien	Elversberg	06821/71292
10. Linden	Neunkirchen	06821/983880
11. Adler	St. Ingbert	06894/2232
12. Johannis	Rohrbach	06894/53500
13. Markt	St. Ingbert	06894/4405
14. Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
15. Ingobertus	St. Ingbert	06894/92680
16. Luitpold	St. Ingbert	06894/35522
17. Rohrbach	Rohrbach	06894/52345
18. Doc's	Neunkirchen	06821/9127339
19. St. Barbara	Friedrichsthal	06897/86355

An jeder Apotheke sind die nächstliegenden dienstbereiten Apotheken aktuell angezeigt.  
Gebührenfreie Telefonnummer für Apothekendienste: 0800/0022833





## KINDERFEST

Am Sonntag, den 09. Oktober fand endlich wieder ein Kinderfest der NKV Elversberger Narrenzunft statt. Bei herrlichem Wetter waren alle Kinder der tanzenden Sparten von Bambinis bis Juniorengarde herzlich eingeladen. Die Trainerrinnen und Trainer haben sich sehr viel Mühe bei der Gestaltung gegeben. Es wurden Herbstbasteleien und beliebte Kinderspiele angeboten. Auf dem Gelände der Naturfreunde in Spiesen wurde ausgiebig getobt. Kuchen und Crepes verusßten den Nachmittag und am Abend sorgten gegrillte Würstchen für einen gelungenen Abschluss des Tages. Jeder Teilnehmer wurde außerdem mit einem liebevoll gepackten Süßigkeitentütchen von unseren amtierenden Prinzessinnen Sara I. und Nicole V. belohnt.

Der Vorstand bedankt sich bei allen Helfern und vor allem bei den Kindern und ihren Familien für die Treue zu unserem Verein.



## Fördermittel im Landkreis

### PROJEKTE FÜR DEMOKRATIE UND VIELFALT

Dank der Unterstützung des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ und des Landkreises Neunkirchen werden auch 2023 wieder Projekte gefördert, die der Demokratie- und Vielfaltsförderung dienen.

Antragsberechtigt sind alle gemeinnützigen Organisationen und Vereine im Landkreis Neunkirchen. Allerdings darf das Projekt noch nicht begonnen haben und muss im Kalenderjahr 2023 umgesetzt werden.

Die erste Antragsphase geht bis zum 30. November 2022.

Weitere Informationen zu den Themenfeldern der Partnerschaft für Demokratie des Landkreises Neunkirchen, wie auch das entsprechende Antragsformular finden sich auf der Homepage des Landkreises Neunkirchen [www.landkreis-neunkirchen.de](http://www.landkreis-neunkirchen.de) und des Adolf-Bender-Zentrums [www.adolf-bender.de](http://www.adolf-bender.de).

Hilfe bei der Antragsstellung erhalten Sie bei der Koordinierungs- und Fachstelle im Adolf-Bender-Zentrum ([florian.klein@adolf-bender.de](mailto:florian.klein@adolf-bender.de), 06851-808 279 3).

## RENAULT Autohaus Borgard GmbH



Verkauf/Vermittlung von Neu- und Gebrauchtwagen

Reparatur und Wartung aller Marken lt. Herstellervorgaben

Achsvermessung

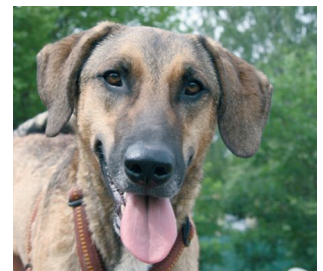
Klimawartung

Reifenservice

Unfallinstandsetzung

Elversberger Str. 57 66583 Spiesen-Elversberg [info@autohaus-borgard.de](mailto:info@autohaus-borgard.de) 0 68 21 - 7 13 64

Wir  
freuen  
uns auf  
Sie!



HundeSchule  
**KYNOS**  
wo Mensch und Hund  
zusammen(-)wachsen

Susanne Rohrbach

Tierpsychologin

Heilpraktikerin für Psychotherapie

Coaching für Mensch und Hund

Trainingsgelände: Industriestr. 13, Spiesen

Telefon: 0177 / 222 2247

[susanne-rohrbach@web.de](mailto:susanne-rohrbach@web.de)

Internet: [www.kynos-hundeschule.com](http://www.kynos-hundeschule.com)




# Hoffmann & Konrad



WIR WISSEN NICHT, WOFÜR  
IHR HERZ SCHLÄGT ...



... unsere  schlagen für unsere Kunden.  
Und darüber hinaus für Frische, Vielfalt, Service  
und das kleine Extra täglich für Sie.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Qualität  
aus  
Tradition

Hauptstr. 82a, 66583 Spiesen-Elversberg  
Quierschieder Weg 2c, 66280 Sulzbach  
Spieser Landstraße, 66386 St. Ingbert  
[www.hoffmann-konrad.de](http://www.hoffmann-konrad.de)



Verbund mit  
**Herz**